

Zmluva o poskytnutí služby

uzatvorená podľa § 269 ods.2.Zákona č.513/1991 Zb.
(Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov) a § 64 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok I. Zmluvné strany

1.1 Objednávateľ :	Jednota dôchodcov na Slovensku
Sídlo:	Vajnorská 1, 831 04 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Ing. Ján Lipiansky, PhD
Zástupca vo veciach objednávania služieb:	Valéria Pokorná
Bankové spojenie :	Poštová banka
Číslo účtu :	SK67 6500 0000 0000 2032 5304
IČO :	00897019
DIČ :	2020796844
Tel.:	02/502 40 297, 02/502 40 291, 0905 552 580
e-mail:	jds@jds.sk ; valikapokorna@gmail.com

1.2 Poskytovateľ služby:	Kúpele Nimnica, a. s.
Sídlo:	020 71 Nimnica
Štatutárny zástupca :	Mgr. Martin Pavlík, podpredseda predstavenstva
Zástupca vo veciach poskytovania služieb:	Eva Packová, vedúca obchodného oddelenia
Bankové spojenie :	VÚB, a. s.
Číslo účtu :	SK73 0200 0000 0000 2880 6372
IČO :	31638708
IČ DPH :	SK2020442138
Tel:	042/460 811 11, 042/460 820 247
e-mail:	nimnica@kupelenimnica.sk , obchod@kupelenimnica.sk

Preambula

Táto Zmluva na poskytnutie služby sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov . Verejný objednávatel' na obstaranie predmetu tejto Zmluvy na poskytnutie služby sa riadil ustanoveniami cit. zákona – dotácia menej ako 50% z PHZ pre osoby podľa § 8.

Článok II. Predmet Zmluvy na poskytnutie služby

2.1. Predmetom Zmluvy na poskytnutie služby je záväzok poskytovateľa na poskytnutie služby „Rekondično-liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou“
Rehabilitačné, liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou (ďalej len „pobyty“) sú pobyty

pre seniorov, členov Jednoty dôchodcov na Slovensku(ďalej len „JDS“), v trvaní sedem dní/turnus, podľa akceptácie ponuky predloženej k 16. 8. 2019

2.2. Typy pobytov:

- typ A: rehabilitačný a liečebný pobyt s ubytovaním I. a II. kategórie a so 6 liečebnými, rehabilitačnými procedúrami.

- typ B: rehabilitačný a liečebný pobyt s ubytovaním I. a II. kategórie a s 12 liečebnými, rehabilitačnými procedúrami.

Článok III.

Miesto a čas predmetu Zmluvy na poskytnutie služby

3.1. Miestom predmetu plnenia tejto rámcovej zmluvy je zariadenie:

Termín	počet poukazov/pobytov
--------	------------------------

Termín	počet poukazov/pobytov
--------	------------------------

02.10. – 08.10	10
----------------	----

28.10. – 03.11.	20
-----------------	----

04.11. – 10.11.	20
-----------------	----

18.11. – 24.11.	20
-----------------	----

25.11. – 01.12.	20
-----------------	----

02.12. - 09.12.	20
-----------------	----

Spolu IV.Q.2019	110
------------------------	------------

13.01. – 19.01.	20
-----------------	----

20.01. – 26.01.	20
-----------------	----

27.01. - 02.02.	20
-----------------	----

03.02. – 09.02.	20
-----------------	----

10.02. – 16.02.	20
-----------------	----

17.02. – 23. 02.	20
------------------	----

24.02. – 01.03.	20
-----------------	----

02.03. – 08.03.	20
-----------------	----

09.03. - 15.03.	20
-----------------	----

16.03. – 22.03.	20
-----------------	----

23.03. – 29.03.	20
-----------------	----

Spolu I.Q.2020	220
-----------------------	------------

Celkom k zazmluvneniu	330
------------------------------	------------

Článok IV.

Podmienky plnenia predmetu Zmluvy na poskytnutie služby

4.1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že pre účastníkov pobytu poskytne služby podľa nasledovných, Rámcovou dohodou na roky 2016 – 2019 uzavretých - zazmluvnených podmienok :

- trvanie pobytu – sedemdňové turnusy – šesť nocľahov
- ubytovanie v ubytovacích zariadeniach I. a II. kategórie, ktoré sú vybavené samostatným

sociálnym a hygienickým zariadením, TV, rádiom a telefónom;
- v dvojposteľových izbách, v ojedinelých prípadoch možnosť poskytnutia ubytovania v jednoposteľových izbách
- stravovanie – šesť plných penzií, začiatok podávania stravy – obed 1.deň pobytu, ukončenie podávania stravy - raňajky 7.deň pobytu
- minimálne poskytnutý nasledovný spôsob stravovania:
raňajky vo forme švédskych stoly
obedy a večere – kontinentálne, výberom z troch jedál, vrátane možnosti poskytovania diétného stravovania
pitný režim v cene
- vstupná lekárska prehliadka poskytnutá lekárom poskytovateľa
- poskytnutie základnej lekárskej starostlivosti
- poskytnutie 6/12 liečebných procedúr na základe odporučení lekára poskytovateľa,
- dopravné spojenie do miesta poskytnutia služby zabezpečené hromadnou dopravou z celej SR, vhodnou pre seniorov (vlak, autobus), vzdialenosť zastávky od poskytnutia služieb cca 0,3 km, resp. odvoz a dovoz zo zastávky hromadnej dopravy poskytovateľom služieb
- poskytnutie ubytovacích a stravovacích služieb musí byť v jednom komplexe budov
- poskytnutie liečebných procedúr v priestoroch ubytovacích a stravovacích priestoroch (dostupnosť suchou nohou)
- poskytnutie ostatných služieb v rámci pobytu - použitie minerálnych prostriedkov liečivé bahno, minerálna voda, rašelina a pod.)

Článok V.

Platnosť Zmluvy na poskytnutie služby

5.1. Táto Rámcová dohoda sa uzatvára na obdobie 4 rokov, od 1.1.2016 do 31.12.2019.
5.2. Trvanie Rámцovej dohody je upravené § 64 ods. (2) zákona 25/2006 Z. z. Rámcová dohoda sa končí uplynutím času alebo vyčerpaním finančného limitu určeného pri vyhlásení verejného obstarávania tejto zákazky, najviac však po dobu určenú v bode 5.1.

Článok VI.

Cena poskytovaných služieb

6.1. Cena je stanovená podľa zákona č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov nasledovne za jednotlivé typy pobytov a tvorí prílohu číslo 1 tejto rámcovej zmluvy.

6.2. Akékoľvek zmeny cien uvedených v tejto Zmluve na poskytnutie služby nie sú možné. Zmeny cien sú možné iba v prípadoch vyššej moci. V týchto prípadoch sa cena upraví Dodatkom, podpísaným oboma zmluvnými stranami .

6.3 Cena včítane štátnej dotácie za Rekondično-liečebné a kúpeľné pobyty so štátnou dotáciou:

6.3.1 pri podaní 6 procedúr – 206.- eur (účastník platí na mieste, pri príchode 156.- eur)

6.3.2 pri podaní 12 procedúr – 230.- eur (účastník platí na mieste, pri príchode 180.- eur)

Článok VII.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 8.1. Zmluvné strany sa dohodli na poskytovaní pobytov na základe kúpeľných poukazov, ktoré poskytovateľ po dohode s objednávateľom odovzdá objednávateľovi vo vopred dohodnutom počte, pričom kúpeľné poukazy budú vypracované podľa požiadaviek objednávateľa.
- 8.2. V určenom termíne a čase nastúpia seniori a členovia JDS na pobyt a preukážu sa kúpeľnými poukazmi.
- 8.3. Poskytovateľ a objednávateľ si dohodnú harmonogram jednotlivých pobytov.
- 8.4. Objednávateľ prostredníctvom krajských organizácií JDS (ďalej len „KO JDS“) mesiac pred termínom nástupu predloží zoznam účastníkov turnusu. Poskytovateľ zašle príslušnej KO JDS počet poukazov podľa zoznamu, označených termínom nástupu a registračným číslom poukazu.
- 8.5. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť účasť svojich účastníkov na pobytoch u poskytovateľa podľa vopred stanoveného harmonogramu pred uzatvorením zmluvy o poskytnutí služby, na základe rámcovej dohody, minimálne 100 pobytov za kalendárny rok.
- 8.6. Do 7 dní od dohodnutia počtu poukazov (ktoré budú upresnené v zmluve o poskytnutí služby uzatvorenej na základe rámcovej zmluvy) poskytovateľ dodá objednávateľovi poukazy na pobyty, ktoré budú označené hlavičkami oboch zmluvných strán.
- 8.7. Odovzdanie poukazov pobytov účastníkom zabezpečí príslušná KO JDS.
- 8.8. V prípade, že objednávateľ nenaplní počet účastníkov v turnuse, po vzájomnom rokovaní s príslušnou KO JDS, poskytovateľ môže predať voľné pobyty ním evidovaným záujemcom – dôchodcom. Objednávateľ uhradí čiastočnú úhradu z dotácie aj pre týchto účastníkov.
- 8.9. Kúpeľný poukaz objednávateľa musí obsahovať tieto údaje:
- hlavičky oboch zmluvných strán
 - registračné číslo poukazu
 - dátum príchodu a odchodu
 - mená a priezviská, dátum narodenia osôb zúčastňujúcich sa pobytu.
 - požadovaný typ pobytu
 - pokyny pre držiteľa preukazu , z ktorých budú jasné práva a povinnosti účastníkov pobytu
- 8.10. Pri nástupe na pobyt podpíše každý účastník čestné prehlásenie, že spĺňa podmienky § 6 odst.1, písm. b) zákona č. 544/2012 Z. z. o dotáciách MPSVR. Za kontrolu správnosti podľa údajov občianskeho preukazu a pokynov objednávateľa zodpovedá pracovník poskytovateľa, čo potvrdí svojim podpisom a pečiatkou poskytovateľa.
- 8.11. Účastník, ktorý nepodpíše čestné prehlásenie , nebude mať nárok na zľavu 50,00 eur.
- 8.12. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať poskytovanie pobytov, najmä z hľadiska účelnosti, hospodárnosti a dodržiavania stanovených podmienok.

Článok VIII. Platobné podmienky

- 9.1. Účastník pobytu pri nástupe uhradí cenu pobytu zníženú o 50,00 eur. Poskytovateľ služby bude čiastku 50,00 eur fakturovať hromadne JDS za dohodnuté turnusy. Fakturáciu poskytovateľ pošle spolu s podpísanými čestnými prehláseniami účastníkov pobytu na adresu objednávateľa.
- 9.2. Zmluvné strany dohodli dobu splatnosti doručených faktúr objednávateľovi na 30 dní.
- 9.3. Objednávateľ neposkytne preddavok alebo zálohu na plnenie zmluvy o poskytnutí služby.

Článok IX.

Odstúpenie od zmluvy

10.1. Odstúpiť od zmluvy bude možné v týchto prípadoch:

- v prípade podstatného porušenia zmluvy,
- v prípade nedodržania záväzku splniť predmet zmluvy v rozsahu a v kvalite požadovanej objednávateľom,
- v ostatných prípadoch podľa ustanovení § 344 Obchodného zákonníka
- v prípade zrušenia štátnych dotácií pre seniorov MPSVaR

10.2. Odstúpenie od Zmluvy na poskytnutie služby je účinné dňom jeho písomného doručenia druhej zmluvnej strane (§ 349 Obchodného zákonníka v platnom znení).

10.3. Výpovedná doba je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená.

Článok XI

Záverečné ustanovenia

11.1. Akékoľvek zmeny v Zmluve na poskytnutie služby alebo jej dodatky musia mať písomnú formu a musia byť podpísané oboma zmluvnými stranami.

11.2. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu tejto Zmluvy oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť nadobudne nasledujúci deň po zverejnení na webovej stránke JDS.

11.3. Právne vzťahy, ktoré nie sú v tejto Zmluve upravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ustanoveniami ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

11.4. Zástupcovia zmluvných strán prehlasujú že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy na poskytnutie služby, v plnom rozsahu s ním súhlasia a prehlasujú, že pri podpise konali slobodne a že táto Zmluva nebola podpísaná v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.

11.5. Zmluva na poskytnutie služby je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy obdrží poskytovateľ a dva objednávateľ.

V NIMNICI dňa 12.9.2019

V Bratislave, dňa

Poskytovateľ

Objednávateľ

Meno, priezvisko, funkcia a podpis
štatutárneho zástupcu poskytovateľ služby

PhDr. FANTISCU MARIEŠ



KÚPELE NIMNICA
MINERÁLNA PERLA SLOVENSKA

7

Kúpele Nimnica, a.s.
020 71 N I M N I C A

Ing. Ján Lipiansky, PhD
predseda JDS

Jednota dôchodcov na Slovensku
Vajnorská č. 1, 831 04 Bratislava
IČO: 00897019, DIČ: 2020796844
Tel.: 02 502 402 97
mail: jds@jds.sk

Ponuka RLP 2019/2020													
dátum	Nimnica 206/230	BB	BA	KE	NR	PO	TN	TT	ZA	rezerva	spolu		
30.9.2019	0										0		
2.10.2019	10		2	4	2	2					10		
7.10.2019	0										0		
14.10.2019	0										0		
21.10.2019	0										0		
28.10.2019	20	4	4	4	2	4	2				20		
4.11.2019	20	4	2	4			10				20		
11.11.2019	0										0		
18.11.2019	20		4		2	4		6	2	2	20		
25.11.2019	20				4	4		6	4	2	20		
2.12.2019	20				4			8	6	2	20		
10.12.2019											0		
Spolu 2019	110	8	12	12	14	14	12	20	12	6	110		
13.1.2020	20	4				4		8	4		20		
20.1.2020	20	4			4			8	4		20		
27.1.2020	20	4			4			6	4	2	20		
3.2.2020	20	4			4			4	6	2	20		
10.2.2020	20		4	4	4			2	4	2	20		
17.2.2020	20		4	4		4	4	2		2	20		
24.2.2020	20	4		4		4	6			2	20		
2.3.2020	20	4			4		10			2	20		
9.3.2020	20	4	4		4		4		2	2	20		
16.3.2020	20		4		4	4	4		4		20		
23.3.2020	20				2	4	8		6		20		
spolu 2020	220	28	16	12	30	20	28	38	34	14	220		
spolu	330	36	28	24	44	34	40	58	46	20	330		
ÚJDS/ kúpele	-20												
	310	36	28	24	44	34	40	58	46	20	330		

V Bratislave 03.09.2019

Vyhotovil : Pokorná

Jednota dôchodcov na Slovensku
Vajnorská č. 1, 831 04 Bratislava
ICO: 00897019, DIČ: SK20796844
Tel.: 02 502 402 97
mail: jds@jds.sk

P.č.: 490/16.09.2019.



Jednota dôchodcov na Slovensku
Vajnorská 1
831 04 Bratislava

Váš list zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Nimnica
		Lešková/042 4608 295	13.9.2019

Vec: Zaslание dokumentov

V prílohe Vám zasielame parafovanú Zmluvu o poskytnutí služby v dvoch exemplároch.

S pozdravom

Lešková Jarmila
sekretariát predsedu predstavenstva a.s.

2x príloha



Telefón: +421 42 46 08 111
nimnica@kupelenimnica.sk
Kúpele Nimnica, a.s.
020 71 Nimnica, Slovenská republika
IČO: 31638708, IČ DPH: SK2020442138